RESOLUCIJA EVROPSKEGA PARLAMENTA(EU)2020/2047

z dne 20. oktobra 2020

s pripombami, ki so del sklepa o razrešnici glede izvrševanja splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2018, oddelek VI – Evropski ekonomsko-socialni odbor (EESO)

EVROPSKI PARLAMENT,

— ob upoštevanju sklepa o razrešnici glede izvrševanja splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2018, oddelek VI – Evropski ekonomsko-socialni odbor,

— ob upoštevanju člena 100 in Priloge V Poslovnika,

— ob upoštevanju drugega poročila Odbora za proračunski nadzor (A9-0188/2020),

A. ker želi organ za podelitev razrešnice med postopkom razrešnice poudariti poseben pomen nadaljnje krepitve demokratične legitimnosti organov Unije z izboljšanjem preglednosti in odgovornosti, izvajanjem koncepta oblikovanja proračuna glede na uspešnost in dobrega upravljanja človeških virov;

B. ker Odbor Evropskega parlamenta za proračunski nadzor na podlagi rezultatov in priporočil preiskave Evropskega urada za boj proti goljufijam (v nadaljnjem besedilu: OLAF) pričakuje, da ga bo Evropski ekonomsko-socialni odbor (v nadaljnjem besedilu: odbor) obvestil o ukrepih, sprejetih za odpravo nepravilnosti;

1. pozdravlja, da so bile pri prenosu v proračunsko vrstico „Člani institucije in delegati“ z določitvijo šesttedenskega roka za predložitev zahtevkov za povračilo, dosežene izboljšave; ceni, da se je število prenosov od 1. januarja 2019 zmanjšalo;

2. ugotavlja, da je zaradi več izdanih mnenj in poročil, v katerih je bilo zahtevano tesnejše sodelovanje članov pri pripravi, prišlo do višjih stroškov za potovanja in druga povračila;

3. ceni, da namerava odbor znatno povečati svoj proračun za IT, da bi nadoknadil zaostanek, odpravil vrzel v primerjavi z drugimi organi Unije in še naprej izvajal digitalno strategijo odbora, ki je bila sprejeta junija 2019; je seznanjen s prizadevanji, ki so potrebna za povečanje omrežnih zmogljivosti in izboljšanje opreme za končne uporabnike, da se vsem zaposlenim omogoči delo na daljavo;

4. ugotavlja, da je v novi strukturi odbora od 1. januarja 2020 pravna služba neposredno pridružena generalnemu sekretarju, da bi se povečala njena prepoznavnost in učinek ter omogočila horizontalna pravna pomoč; je seznanjen z utemeljitvijo, ki jo je podal odbor, a je zaskrbljen, da bi to utegnilo vplivati na samostojnost in popolno neodvisnost pravne službe; poziva odbor, naj zagotovi, da bo pravna služba uradno in sistematično vključena v najpomembnejše zadeve odbora, ne da bi odločitev o tem, ali se naj opravi posvetovanje z njo, prepuščali drugim službam; pozdravlja, da se je v enoti za delovne pogoje za člane okrepila pravna sposobnost, da bi omogočili obravnavo posebnih vprašanj v zvezi s statutom članov; je seznanjen z razmislekom o tem, da bi iz politike mobilnosti, ki velja za odbor, izvzeli specializirano osebje, vključno z osebjem pravne službe, in poziva odbor, naj organu za podelitev razrešnice poroča o zaključkih tega postopka;

5. potrjuje, da je Komisija za stavbo VMA prejela potrdilo, da ne vsebuje nevarnih količin azbesta in da jo je mogoče brez tveganja uporabljati za običajne namene; vendar ugotavlja, da je bila prisotna omejena količina azbesta, kar je bilo potrjeno tudi v nadaljnji analizi; priznava, da se manjša količina materialov, ki vsebujejo azbestna vlakna, nahaja zunaj pisarniškega dela stavbe VMA in da je predvideno, da se v obdobju izvajanja obnovitvenih del vsi ti materiali odstranijo;

6. podpira zahtevo odbora, naj se okrepijo vsa prizadevanja ob upoštevanju vsebine sporazuma o sodelovanju med Parlamentom in odborom; vendar opozarja, da je odbor v skladu s sporazumom iz leta 2014 v Parlament premestil skupno 36 prevajalcev, v zameno pa je pridobil samo dostop do službe Evropskega parlamenta za raziskave, zaradi česar je moral najeti pogodbene prevajalce in prevode pošiljati tudi svojim zunanjim prevajalcem; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Parlament zaradi zmanjšanja števila prevajalcev odboru zagotovil dodatna sredstva za kritje zunanjih prevajalskih storitev, odbor pa lahko ta sredstva prerazporedi na druga področja politik, če jih ne porabi v celoti za zunanje prevajalske storitve, kar je v zadnjih letih tudi storil; meni, da to ni v skladu z merili preudarnega in dobrega finančnega poslovodenja in da bi bilo treba to možnost v prihodnje znova preučiti;

Sedanje stanje

7. opozarja, da je OLAF v svojem poročilu iz januarja 2020 sklenil, da je takratni predsednik prve skupine v odboru nadlegoval dva uslužbenca, se neprimerno vedel (hujša kršitev) do člana odbora in uslužbenca ter kršil pravila v odnosu do drugih uslužbencev, ki delajo v sekretariatu prve skupine;

8. opozarja, da je OLAF sklenil, da je takratni predsednik prve skupine kršil obveznosti, ki izhajajo iz poslovnika odbora in njegovega kodeksa ravnanja; opozarja, da OLAF priporoča, naj odbor zoper zadevnega člana sproži ustrezni postopek, kot je določeno v členu 8(4) poslovnika odbora, in sprejme vse potrebne ukrepe, s katerimi bi preprečil, da bi zadevni član še naprej nadlegoval sodelavce na delovnem mestu;

9. obžaluje, da je takratni predsednik prve skupine neupravičeno dolgo psihično nadlegoval več uslužbencev; obžaluje, da zaradi vodilnega položaja zadevnega člana ni bilo mogoče hitreje obravnavati in rešiti zadeve z ukrepi proti nadlegovanju, ki veljajo v odboru; obžaluje, da naj bi bili ukrepi, s katerimi se je želelo zaščititi žrtve, dokler OLAF ne konča preiskave, nepremišljeni in nezadostni, zlasti glede na sodbo v zadevi F-50/15 ([1]), FS proti Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru, ki bi morala biti odboru v poduk; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da uprava odbora zaradi pomanjkljivosti v notranjih postopkih ni ukrepala, to pa je privedlo do kršitve dolžnosti skrbnega ravnanja in obveznosti poročanja OLAF; poziva odbor, naj navedeno upošteva v okviru revizije ustreznih sklepov;

10. ugotavlja, da je predsednik odbora 17. januarja 2020 prejel poročilo in priporočila OLAF; ugotavlja, da je bila zadeva 23. januarja 2020 predložena posvetovalnemu odboru odbora o ravnanju članov; ugotavlja tudi, da je svetovalni odbor 28. aprila 2020 predstavil svoje zaključke, da je bil zadevni član povabljen, naj predloži svoje pripombe, in da je predsednik odbora pozval razširjeno ožje predsedstvo odbora, naj poda pripombe;

11. ugotavlja, da se je predsedstvo odbora z večino odločilo, da bo od zadevnega člana zahtevalo, naj odstopi s položaja predsednika prve skupine in umakne kandidaturo za mesto predsednika odbora; ugotavlja, da je predsedstvo zadevnega člana razrešilo vseh dejavnosti, ki vključujejo upravljanje ali vodenje osebja; ugotavlja, da je predsedstvo generalnemu sekretarju naročilo, naj sprejme potrebne ukrepe in zagotovi, da se bo odbor pridružil postopku kot civilna stranka, če bo državni tožilec začel postopek proti zadevnemu članu; ugotavlja, da je predsedstvo generalnemu sekretarju naročilo, naj o tem sklepu obvesti OLAF in Parlament; ugotavlja, da se lahko ta sklep po potrebi posreduje tudi drugim institucijam ali organom držav članic;

12. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da sklepa predsedstva odbora v zvezi s takratnim predsednikom prve skupine ni bilo mogoče v celoti izvršiti prek notranjih postopkov odbora; ugotavlja, da je zadevni član sklenil umakniti kandidaturo za mesto predsednika odbora skoraj štiri mesece po sklepu predsedstva in še to na lastno pobudo; z zaskrbljenostjo

([1]) Sodba Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 12. maja 2016, FS proti Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru (EESO), F-50/15, ECLI:EU:F:2016:119.

ugotavlja, da je lahko zadevni član kljub ugotovitvam OLAF in sklepu predsedstva uveljavil svojo voljo in bo do izteka mandata ostal predsednik prve skupine; poziva odbor, naj opravi revizijo poslovnika in kodeksa ravnanja, da bo mogoče v prihodnje preprečiti takšno stanje;

13. ugotavlja, da je OLAF zadevo predložil belgijskim organom in da je belgijski državni tožilec sprožil sodni postopek proti zadevnemu članu, saj je v skladu z belgijsko zakonodajo psihično nadlegovanje mogoče sodno preganjati; ugotavlja, da je bilo na plenarnem zasedanju odbora julija 2020 sklenjeno, da se zadevnemu članu odvzame imuniteta, da bo lahko belgijski tožilec nadaljeval sodni postopek;

14. poudarja, da so kršitve odbora v tem primeru povzročile pomembno izgubo javnih sredstev, povezano s pravnimi storitvami, bolniškim dopustom, zaščito žrtev, zmanjšanjem storilnosti, sestanki predsedstva in drugih organov ipd.; zato meni, da gre z vidika odgovornosti, proračunskega nadzora in dobrega kadrovskega upravljanja v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije za zaskrbljujoč primer; v zvezi s tem opozarja, da je Računsko sodišče v posebnem poročilu št. 13/2019 z naslovom Etične okvire revidiranih institucij Unije bi bilo mogoče še izboljšati navedlo, da etično ravnanje v javnih zadevah prispeva k trdnejšemu finančnemu poslovodenju in večjemu zaupanju javnosti, vsako neetično ravnanje uslužbencev in članov institucij in organov Unije pa pritegne precejšnjo pozornost javnosti in zmanjša zaupanje v institucije Unije;

15. je presenečen, da je na spletnem mestu odbora mogoče najti izjavo zadevnega člana v vlogi predsednika prve skupine, ki je pravzaprav osebni zagovor, kar je še toliko bolj nesprejemljivo zaradi dejstva, da sodni organi Unije in belgijski organi že obravnavajo zadeve v zvezi s tem oziroma jih bodo začeli obravnavati v kratkem; močno obžaluje, da je bilo nesoglasje med predsedstvom odbora in predsednikom prve skupine objavljeno, kar je močno škodilo ugledu in verodostojnosti institucij, organov, uradov in agencij Unije;

16. pozdravlja, da je odbor začel poglobljeno oceno in razmislek o splošnem veljavnem okviru, ki podpira njegovo politiko ničelne tolerance do vsakega ravnanja, ki bi lahko ogrozilo človekovo dostojanstvo; ugotavlja, da je namen tega postopka opredeliti morebitne vrzeli in poiskati nadaljnje izboljšave, ki so v interesu zaposlenih in članov;

17. poziva odbor, naj organ za podelitev razrešnice obvešča o vseh preiskavah OLAF, ki potekajo, pa tudi o začetku novih preiskav članov ali uslužbencev odbora zaradi nadlegovanja ali drugih zadev;

18. ugotavlja, da določbe kadrovskih predpisov ne veljajo za člane odbora, saj niso zaposleni, temveč imenovani; opaža, da ta okoliščina drugim institucijam, organom, uradom in agencijam Unije ne preprečuje, da ne bi za svoje člane sprejeli posebnih, ustreznih in uporabnih pravil; v zvezi s tem opozarja, da člen 8(4) kodeksa ravnanja, ki ga uporablja Odbor regij, prepoveduje, da bi bil član, ki krši pravila, izvoljen za nosilca funkcije v odboru, če pa to funkcijo že ima, pa predvideva njegovo razrešitev; pozdravlja dejstvo, da je odbor pripravljen sprejeti nadaljnje izboljšave sistema, da pa razmislek o tem traja že več kot dve leti; meni, da je to obdobje nerazumno dolgo; obžaluje, da je odbor po omenjenem obdobju uspel predlagati le ukrepe za ozaveščanje in usposabljanje članov, čeprav je jasno, da so potrebni dodatni ukrepi, kakor je navedeno v poročilu evropske varuhinje človekovih pravic o dostojanstvu na delovnem mestu v institucijah in agencijah EU (SI/2/2018/AMF) ter v priporočilih Parlamenta;

19. poziva odbor, naj organ za podelitev razrešnice obvesti o postopkih in procesih, ki jih je uvedel ali jih namerava uvesti glede tega, kako bo v prihodnje preprečil primere nadlegovanja ali podobne težave v zvezi z osebjem, da se ne bi ponovili podobni obžalovanja vredni dogodki, ki so povzročili negativno publiciteto in okrnili ugled odbora;

20. pozdravlja povečanje števila zaupnih svetovalcev, da bi izboljšali neformalni postopek in možnost, da osebje izrazi svoje pomisleke glede vseh primerov domnevnega nadlegovanja;

21. toplo pozdravlja premisleke odbora, na podlagi katerih bo pripravljen podroben akcijski načrt za okrepitev politike ničelne tolerance do nadlegovanja, s katero bi zagotovili, da se takšno ravnanje ne bo toleriralo; pozdravlja in podpira sedanji reformni sveženj v zvezi z nadlegovanjem, žvižgaštvom in disciplinskimi postopki, ki bo dodatno izboljšal mehanizme, ki uslužbencem omogočajo, da vložijo uradno pritožbo zaradi nadlegovanja, in izboljšal trdnost ustreznih pravnih struktur; opozarja pa, da odbor Parlamentu že več let sporoča o tem procesu, a je videti, kakor da bi šele zdaj sprejel konkretne ukrepe; pozdravlja ustanovitev delovne skupine, v kateri bodo sodelovali predstavniki uprave in odbora uslužbencev, da bi zbrali čim širši prispevek k izboljšavam; je razočaran, da je odbor v zadnjih letih dosegel le skromen napredek, čeprav mu je Parlament podal natančna priporočila in ga pozval, naj uvede nova pravila in postopke v zvezi s člani, vpletenimi v primere nadlegovanja;

22. pozdravlja nadaljevanje različnih pobud za ozaveščanje, da bi uslužbence ustrezno obvestili o nadaljnjih ukrepih po „kampanji Respect@work“; pozdravlja organizacijo usposabljanj, ki so namenjena seznanjanju osebja z ustreznimi etičnimi in organizacijskimi vrednotami ter s tem povezanimi pravili in postopki.